



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/43/PV.62
6 December 1988

RUSSIAN

Сорок третья сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ШЕСТЬДЕСЯТ ВТОРОМ ЗАСЕДАНИИ,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в понедельник, 28 ноября 1988 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н УЭРТА МОНТАЛВО (Заместитель Председателя) (Эквадор)
позднее: г-н КАПУТО (Председатель) (Аргентина)

Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки: [36] (продолжение)

- a) Доклад Специального комитета против апартеида
- b) Доклад Межправительственной группы по контролю за поставками и перевозками нефти и нефтепродуктов в Южную Африку
- c) Доклады Генерального секретаря
- d) Доклад Специального политического комитета
- e) Проекты резолюций

/...

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Уведомление, представляемое Генеральным секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций: записка Генерального секретаря [7]
(продолжение)

Доклад Совета Безопасности [11]

Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие выборы [16]
(продолжение)

е) Выборы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев:
записка Генерального секретаря

Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения [17] (продолжение)

к) Утверждение назначения Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию: записка Генерального секретаря

Программа работы

В отсутствие Председателя г-н Уэрта Монтальво (Эквадор), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

ПУНКТ 36 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

- a) ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПРОТИВ АПАРТЕИДА (A/43/22)
- b) ДОКЛАД МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ГРУППЫ ПО КОНТРОЛЮ ЗА ПОСТАВКАМИ И ПЕРЕВОЗКАМИ НЕФТИ И НЕФТЕПРОДУКТОВ В ЮЖНУЮ АФРИКУ (A/43/44)
- c) ДОКЛАДЫ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/43/682, A/43/699, A/43/786)
- d) ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА (A/43/802)
- e) ПРОЕКТЫ РЕЗОЛЮЦИЙ (A/43/L.30 – A/43/L.38, A/43/L.41, A/43/L.42)

Г-н АНКА (Нигерия) (говорит по-английски): Позвольте мне присоединиться к тем ораторам, которые выступали до меня, и выразить наше удовлетворение по поводу того, что господин Капуто (Аргентина) руководит работой сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. У нас нет сомнений в том, что его работа на посту Председателя войдет в историю Организации Объединенных Наций как весьма значительный период.

Вопрос, который мы сейчас обсуждаем по пункту 36 повестки дня, это вопрос не новый. Пункт повестки дня по политике апартеида, проводимой правительством Южной Африки, постоянно входит в программу работы этого органа с 1946 года. То, что мы вновь обсуждаем этот вопрос в этом году, говорит о том, что вопрос об апартеиде не поддается решению. Откровенно говоря, моя делегация готова принять участие в обсуждении этого вопроса, и мы не считаем, что этот вопрос не поддается решению. Мы также не считаем, что этот высокий орган не может решить эту проблему.

Апартеид существует, потому что некоторые из нас мирятся с его существованием. Апартеид процветает, поскольку он получает поддержку со стороны ряда стран и народов. Более того, апартеид существует до сих пор потому, что некоторые государства – члены Организации Объединенных Наций не обладают необходимым гражданским мужеством и моральной стойкостью для того, чтобы бороться с ним так же, как они боролись с нацизмом.

На протяжении многих лет все, что нужно было сказать о жестокой природе апартеида, уже было сказано в этом высоком органе. Все резолюции, которые должны были положить конец апартеиду, были обсуждены, разработаны и приняты в Организации Объединенных Наций. Почему же апартеид сохраняется? Почему это бедствие нашего времени, это позорное преступление против нашей цивилизации и человечества, сохраняется и сегодня? Эти вопросы мы должны задать сами себе, занимаясь опять рассмотрением этой проблемы.

После того, как мы в прошлый раз в этом высоком органе рассматривали вопрос об апартеиде в ноябре 1987 года, в Южной Африке произошло много событий. Несмотря на резолюции, принятые нами год назад, расистский режим Претории продолжает угнетать и подавлять народ Южной Африки и соседних с нею государств. Эта деятельность была должным образом отражена в докладе Специального комитета против апартеида, представленном на нынешней сорок третьей сессии (A/43/22). Как обычно, Специальный комитет самым тщательным образом подробно описал продолжающуюся преступную и пагубную деятельность расистского режима. В докладе не только дан тщательный анализ глобальных событий, связанных с кампанией против апартеида, но и представлены неоспоримые факты и цифры, указывающие на государства, события и людей, которые поддерживают апартеид.

Представляя свой доклад, Специальный комитет прекрасно справился со своей задачей. Доклад не только краток, но и беспристрастен и лишен каких-либо субъективных оценок. Специальный комитет заслуживает нашей самой высокой оценки, но более всего он требует мужества с нашей стороны при изучении и принятии доклада и дальнейших соответствующих действий в соответствии с его рекомендациями. Единственный способ повысить авторитет данного доклада заключается в том, чтобы мы не рассматривали его содержание поверхностно, как это было до сих пор на практике, но чтобы мы выполнили его рекомендации и выводы.

Нельзя недооценивать крайне тяжелое положение в Южной Африке. Вопрос об апартеиде бросает нам моральный вызов, и от него нельзя просто отмахнуться, как это стараются делать некоторые государства. Мы говорили о моральном бремени, которое апартеид налагает на всех нас, и в первую очередь о высокой ответственности положить конец апартеиду, которая лежит на государствах — членах этого органа.

(Г-н Анка, Нигерия)

То, что апартеид – система, объявленная преступлением против человечества, – существует и сегодня в Южной Африке, объясняется, в первую очередь, одной причиной: нашей коллективной неспособностью признать область наибольшей уязвимости расистского режима и применить необходимые санкции в этой области. Такая косвенная неспособность применить соответствующие санкции против Южной Африки заключается в ошибочном мнении некоторых государств, что введение всеобъемлющих обязательных санкций больше всего затронет чернокожее население Южной Африки. Но есть еще и другие побочные аргументы, которые эти государства никогда не упоминают, даже хотя они служат их самым главным интересам.

Те, кто поддерживают апартеид, не говорят нам, а они должны были бы сделать это, если бы они были искренни, что они извлекают огромные прибыли из рабской системы апартеида в Южной Африке, и что многие рабочие места в их собственных странах зависят от апартеида, и поэтому их правительствам трудно, и даже невозможно отказаться от поддержки апартеида. Более того, эти страны не говорят нам, что их правительства рассматривают режим апартеида как надежного союзника, и поэтому они не хотят рисковать, налаживая отношения с правительством, которое придет на смену после уничтожения апартеида, даже если это правительство не будет демократическим.

Многие не говорят нам о том, почему апартеид так яростно поддерживают некоторые. Однако, если нам этого не говорят, это не означает, что мы этого не знаем или не понимаем. Мы видим парадоксальность и противоречивость таких аргументов и мы понимаем, что не народы и не их избранные законодательные органы, а именно исполнительные органы некоторых правительств поддерживают апартеид. Мы знаем, что, хотя одна школа мысли в одной из стран называет Южную Африку надежным союзником, другая школа, которая отражает мнение большинства в этой стране и занимает прогрессивную и ответственную позицию, называет ту же Южную Африку "террористическим государством". Мы видим и этот парадокс.

Мы также знаем, что, когда мы призываем к обязательным санкциям как к единственно возможному пути ликвидации апартеида, некоторые государства выступают против этого, поскольку таким способом они хотят защитить огромный рост объема торговли между ними и Южной Африкой. Такой рост, который охватывает военную,

(Г-н Анка, Нигерия)

технологическую и стратегическую области, тем не менее, свидетельствует о том, что эти государства не обеспокоены судьбой угнетенного народа Южной Африки и проявляют безразличие к утрате этим народом его неотъемлемых прав. Более того, такой двойной стандарт можно использовать в качестве критерия для измерения моральной приверженности любого государства, в отличие от его материальной политики, мотивированной прибылью, в том, что касается апартеида.

Рассматривая этот парадокс всеобщей реакции на апартеид, я не могу не повторить, что моя делегация потрясена этой реакцией и в еще большей степени неспособностью Совета Безопасности Организации Объединенных Наций ввести необходимые санкции против Южной Африки. Мы давно убедились, что международное сообщество имеет достаточный авторитет и необходимые средства, чтобы заставить расистскую Южную Африку подчиняться приемлемым международным нормам. Отсутствует лишь воля к действию и принятию мер, являющихся справедливыми репрессалиями, которых вполне заслуживает отвратительный режим апартеида.

Поэтому из-за действий некоторых государств международное сообщество в вопросе о Южной Африке невольно оказалось в трагическом тупике. Кажется, что нет пути ни вперед, ни назад. В то время как творцы провалившейся и отвергнутой политики "конструктивного сотрудничества" прилагают все усилия, чтобы предотвратить правление большинства в Южной Африке, черные южноафриканцы продолжают страдать и гибнуть, и их страдания намного хуже того, что могут принести любые обязательные санкции. Мы также сейчас находимся на этапе, когда усилия белых южноафриканцев, направленные на обеспечение истинных перемен, зачастую торпедируются заявлениями некоторых государств о том, что Южная Африка всегда найдет поддержку у своих западных союзников. До каких пор мы будем мириться с существованием этого политического тупика? До каких пор мы будем уклоняться от выполнения наших обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций в отношении апартеида в Южной Африке?

Без сомнения, в такой борьбе, как та, которую мы ведем против апартеида, мы можем поддаваться эмоциям, но проявление эмоций по этому вопросу лишь отражает наши тревоги и разочарование. Тем не менее мы не позволяем эмоциям взять верх над рассудком. По этой причине моя делегация очень ясно и решительно хотела бы указать, что мы решительно осуждаем контакты между расистским президентом П.В. Ботой и руководителями некоторых африканских стран. Мы выступаем против таких контактов, поскольку они дают возможность режиму Боты вырваться из его нынешней изоляции в Африке. Для таких контактов нет никаких оснований, поскольку Южная Африка не предлагает взамен ничего осязаемого.

Точно так же мы с возмущением отмечаем рост торговли между отдельными государствами и Южной Африкой в то время, когда многие другие государства отзывают капиталы и даже прекращают торговлю. Действительно, их коллективная роль вызывает

(Г-н Анка, Нигерия)

у нас беспокойство, поскольку они имеют широкие торговые отношения с остальной свободной Африкой. В равной степени вызывает озабоченность то, что Южная Африка по-прежнему продолжает в значительных количествах получать оружие и нефть. В докладе Специального комитета ясно указана роль Израиля и Федеративной Республики Германии в поставках оружия. В докладе Межправительственной группы по контролю за поставками и перевозками нефти и нефтепродуктов в Южную Африку также приводятся документы, касающиеся некоторых нарушений. Мы можем только просить, чтобы соответствующие государства сохраняли верность этому Органу, соблюдая резолюции Организации Объединенных Наций по апартеиду. Хотя действия, предпринимаемые Израилем в спортивной и других областях, являются шагом в правильном направлении, он должен сделать больше, чтобы убедить этот Орган в том, что его сотрудничество с расистским режимом действительно сокращается.

Моя делегация неоднократно без колебаний выражала беспокойство по поводу того доверия, с которым отдельные государства хотят относиться к Южной Африке. Мы как страна были очень активны в вопросе об апартеиде, и поэтому можем судить об отсутствии доброй воли у Южной Африки на любых переговорах. Невыполнение резолюции 435 (1978) по Намибии является наглядным примером. Эта резолюция остается неосуществленной в течение 10 лет; а многие фальшивые начинания и обманные действия Южной Африки являются ясным свидетельством того, что на расистский режим полагаться нельзя. Поэтому моя делегация считает по меньшей мере странным, что все еще находятся отдельные государства, которые призывают перестроить апартеид путем реформ и урегулировать проблемы этой страны путем переговоров. Со своей стороны, мы твердо убеждены в том, что апартеид реформировать нельзя, его нужно уничтожить, а этого можно достичь только путем введения всеобъемлющих обязательных санкций.

Моя делегация также размышляла о том, какие же действия режима апартеида в последнее время могли бы оправдать пересмотр нашей позиции в отношении его. Мы не видим ничего; ничего, что хоть каким-либо образом говорит о том, что расистский режим стремится изменить свою политику. Ничего подобного. Нельсон Мандела, несмотря на болезнь, остается в тюрьме. Не выпущены на свободу многочисленные задержанные лица и другие политзаключенные. Не обрели свободу запрещенные

организации, ограниченные в правах группы и отдельные лица. Как и раньше, сохраняется чрезвычайное положение. Апартеид по-прежнему существует. Он остается, такой же порочный, не имеющий оправдания, аморальный и непримиримый, как и раньше.

Как же мы можем говорить о том, что режим апартеида претерпевает изменения, когда только в прошлом месяце, в частности 26 октября, он организовал позорные так называемые "муниципальные выборы". Мы с удовлетворением отмечаем, что за исключением двух государств-членов, которые воздержались при голосовании, наша Ассамблея единодушно приняла резолюцию, осуждающую эти выборы. Мы должны проявить такое же мужество, когда мы будем голосовать по остальным проектам резолюций по вопросу об апартеиде после этих прений.

Моя делегация считает, что конструктивный диалог приведет к мирному урегулированию кризиса. Именно по этой причине мы принимаем участие в этих прениях. При обсуждении вопросов, касающихся политики апартеида, мы ожидаем подобного подхода и от режима Южной Африки. Это также относится и к тем, кто его поддерживает. Если Южная Африка выступает за конструктивный диалог, то в первую очередь ей следует освободить всех политических заключенных, снять запрет на деятельность всех запрещенных организаций и начать переговоры с подлинными лидерами чернокожего населения Южной Африки. Сторонники Южной Африки не должны более злоупотреблять политикой "конструктивного диалога" в корыстных и эгоистических целях и для ведения переговоров, отвечающих только интересам расистского режима и экономическим и стратегическим интересам горстки государств. Конструктивный диалог должен вестись в форме открытой дискуссии о том, как положить конец правлению меньшинства в Южной Африке, прекратить дестабилизацию положения в "прифронтовых" государствах и искоренить насилие, являющееся характерной чертой апартеида. В ходе диалога необходимо также сосредоточить внимание на том, как предотвратить неизбежное кровопролитие в этой стране.

Моя делегация глубоко уверена в том, что последние тенденции к установлению глобального мира должны распространяться также и на субрегион юга Африки. Руководствуясь именно этими убеждениями, министр иностранных дел моей страны г-н Ике Нвачукву, выступая в Ассамблее 29 сентября, призвал Ассамблею провести в 1989 году специальную сессию по вопросу об апартеиде и его губительных тенденциях на юге Африки. Мы горячо надеемся, что Ассамблея сочтет целесообразным провести подобную специальную сессию и проголосует за это предложение.

Достаточно сказать, что мы также считаем, что такая сессия позволила бы каждому государству - члену этой Организации вновь изложить позицию своей страны по этому неотложному вопросу. Мы понимаем динамику международной системы и изменения, происходящие в политике при смене администрации. Мы хотели бы верить, что эти изменения распространятся и на вопрос об апартеиде. Мы также хотим верить, что такая сессия убедит государства, которые традиционно не выступают по этому вопросу в ходе прений, пересмотреть свою позицию. Они не смогут более сидеть и молчать во время прений, воздерживаться или голосовать против проекта резолюции, а затем объяснять мотивы голосования после голосования. Всем нам, как государствам-членам, следует принять участие в процессе урегулирования конфликтов в мире.

Заканчивая свое выступление, я хотел бы напомнить слова выдающегося сына Южной Африки, преподобного Аллана Босака. Он сказал о тех, кто задает вопросы о нашем отношении к Южной Африке:

"Тот, кто хочет спросить нас, чего мы достигли, скорее должен задаться вопросом, а чего достигло правительство Южной Африки за эти годы? ... народ научился громко и ясно говорить, что апартеид - это раковая опухоль на теле международной политики, преступление против человечества и позор нашей земли и что мы будем продолжать нашу борьбу ...".

Мы согласны с тем, что апартеид - это раковая опухоль на теле мира; и ее необходимо удалить любыми средствами.

Г-н ПОСТОВИЧ (Польша) (говорит по-английски): Вновь мы встречаемся в Генеральной Ассамблее для рассмотрения одного из наиболее противоречивых вопросов и самых старых пунктов в повестке дня – апартеида. Эта порочная система по-прежнему является источником напряженности в Южной Африке и на юге африканского региона.

Позвольте мне особо воздать должное Специальному комитету против апартеида за ключевую роль, которую он играет в деле большей информированности общественного мнения о судьбе угнетенного народа Южной Африки и в создании всемирного союза против апартеида. Доклад Специального комитета сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи (A/43/22) дает неоспоримые доказательства эскалации угнетения и ухудшения положения в Южной Африке и в регионе в прошлом году.

Чрезвычайное положение, кажется, становится постоянным. Под его прикрытием продолжают жесткие репрессии, задержания, полицейское насилие и даже пытки. Правительство приняло решение запретить 17 неправительственных демократических организаций и ограничить деятельность Конгресса южноафриканских профсоюзов. Эти организации действовали на законной основе, открыто выступали за ненасильственные меры. Их единственным преступлением было то, что они выступали против апартеида.

Средства массовой информации подвергаются драконовской цензуре и то, о чем они могут писать, жестко ограничено. Закрываются газеты, ведется кампания по их запугиванию, которая достигла своего апогея в октябре 1988 года, когда власти на 28 дней закрыли газету "Уикли мейл".

Еще одной волной репрессий была попытка правительства подавить оппозицию с помощью проведения так называемых муниципальных выборов, состоявшихся в октябре этого года. Эти выборы были отвергнуты значительным большинством чернокожего населения и осуждены подавляющим большинством Генеральной Ассамблеи в резолюции 43/13.

Картина в этой беспокойной стране мрачная, и расистский режим по-прежнему упорствует в своей позиции в связи с призывами международного сообщества начать диалог по существу с подлинными представителями большинства населения, с тем чтобы обеспечить мирные изменения в стране.

Хотя существуют признаки того, что международное давление начинает ощущаться и что избирательные экономические санкции, которые применили против Южной Африки некоторые ее основные торговые партнеры, повышают цену сохранения апартеида, мы

по-прежнему убеждены, что за исключением ряда поверхностных изменений Претория ничего не сделала для того, чтобы ликвидировать структуру апартеида. Печальная реальность заключается в том, что после многих десятилетий международных протестов основные принципы политики расистского режима остаются неизменными.

В истории бывают периоды, когда политическая мудрость и дальновидность требуют предотвращения предсказуемых катастроф мирными превентивными действиями. Нет никаких сомнений в том, что мы сейчас находимся как раз на таком этапе. Вот почему нам необходимо действовать с убеждением, необходимо поддержать противников апартеида, показать им, что их дело поддерживает международное сообщество. Мы должны четко продемонстрировать, что система апартеида нетерпима, что народы во всех странах испытывают отвращение к ней и что без фундаментальных изменений Претория не может рассчитывать на нормальные отношения с остальным миром.

Ни по какому другому вопросу государства – члены Организации Объединенных Наций не занимают более единой позиции, чем в своем осуждении апартеида. Угнетенный народ Южной Африки имеет право потребовать, чтобы международное сообщество предприняло эффективные меры для оказания давления на расистское правительство с тем, чтобы покончить с отвратительной системой апартеида.

Мы, как и ранее, считаем, что единственная эффективная мирная мера, которая может поставить апартеид на колени – это скоординированные международные усилия, направленные на политическую, экономическую и социальную изоляцию Южной Африки. Экономические санкции превратились уже в символ. Как представляется, среди западного альянса все больше растет осознание того, что существует политическая необходимость в их усилении. Экономические последствия будут гораздо более ощутимыми, если Соединенные Штаты, двенадцать государств – членов Европейского сообщества и Япония согласуют единую эффективную программу санкций. Это усилит и психологический эффект и влияние таких санкций.

Польша разделяет общую надежду на мирные перемены в Южной Африке, прекращение угнетения, насилия и жестокости и восстановление прав человека, равенство и основных свобод. Вот почему мы обращаемся с призывом удвоить международные усилия, направленные на обеспечение и поддержку политического решения, в рамках которого апартеид будет заменен системой, основанной на расовом равенстве и справедливости.

Г-н БАГБЕНИ АДЕИТО НЗЕНГЕЙЯ (Заир) (говорит по-французски): Если в повестке дня и существует вопрос, по которому имеется единство государств - членом этой Организации, то это пункт 36: "Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки".

Все государства-члены, за исключением Южной Африки, единодушно осудили политику апартеида во всех ее формах на исходе двадцатого столетия, и никто, кроме Южной Африки, не может понять, как меньшинство, насчитывающее 4,5 миллиона, может навязывать почти 29 миллионам чернокожих политику расовой дискриминации и сегрегации, основанной исключительно на цвете их кожи, как будто каждый человек сам может выбирать цвет своей кожи до рождения.

Сохранить господство и экономические привилегии этого белого расистского меньшинства означает повернуть вспять историю к временам рабства и работорговли, а это конечная цель апартеида.

(Г-н Багбени Адеито Нзенгейя, Заир)

В настоящее время, когда, согласно данным Организации Объединенных Наций, лишь несколько территорий, фактически 14, начиная от Новой Каледонии до Святой Елены, включая Токелау и Бермудские Острова, по-прежнему находятся под колониальным господством, как это видно из доклада Четвертого комитета, утвержденного Генеральной Ассамблеей 22 ноября сего года, практически все страны и государства мира стали свободными согласно принципам, содержащимся во Всеобщей декларации прав человека, сороковую годовщину которой в скором времени мы будем праздновать.

Всеобщая декларация прав человека признает за каждым человеком равные права независимо от цвета его кожи, расы или религии.

Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащаяся в резолюции 1514 (XV), дополняет Всеобщую декларацию прав человека, провозглашая право на самоопределение всех народов, находящихся под какой-либо формой господства.

Рабство было отменено в 1833 году в Англии, в 1848 году во Франции и в 1865 году в Соединенных Штатах Америки, а ставшие колониями территории Индии и Пакистана первыми получили независимость в 1947 году и вслед за ними в 1958 и 1960 годах независимость получили африканские и другие государства. Это освобождение народов мира должно продолжаться, с тем чтобы положить конец всей категории территорий, находящихся под колониальным господством. Это соответствовало бы резолюции, принятой Генеральной Ассамблеей 22 ноября сего года и провозгласившей десятилетие с 1990 по 2000 год Международным десятилетием ликвидации колониализма.

Когда среднесрочная цель будет достигнута с предоставлением независимости Намибии и другим территориям, упомянутым мною, Южная Африка останется единственным бастионом колониализма и рабства, ибо апартеид – это синоним рабства как социальной системы, основанной на эксплуатации труда чернокожего населения для обогащения белого меньшинства.

Апартеид как система правления является ничем иным, как символом стратегии, компоненты которой никоим образом не отличаются от колониальной системы прошлого или от системы рабства.

(Г-н Багбени Адеито Нзенгейя, Заир)

Систематически ограничивая выбор чернокожего населения относительно того, где ему жить и работать, какие школы оно может посещать, как ему рожать детей и где хоронить умерших, южноафриканское меньшинство увековечивает колониализм в Южной Африке, где 87 процентов территории зарезервировано для белого населения, доля которого составляет лишь 13,7 процента общего населения страны, в то время как лишь 13 процентов земли выделяется африканцам, представляющим 75,3 процента населения. Такое полное искажение пропорций четко иллюстрирует расистскую этику апартеида. Вряд ли стоит говорить о том, что эти 13 процентов земли, предоставленные африканцам, являются наименее плодородными землями, которые разделены на 10 географических регионов, не граничащих друг с другом и известных как бантустаны, хоумленды или национальные государства. Африканцы, которых заставляют становиться гражданами этих бантустанов, теряют свое южноафриканское гражданство, даже если они живут за пределами бантустанов.

Все эти уловки скрывают один единственный факт, а именно: стремление расистского белого меньшинства и впредь безнаказанно осуществлять свою порочную политику превосходства с целью лишения чернокожих их права на голосование, их политических прав и в конечном итоге их равноправного участия в управлении государственными делами.

Восемнадцать членов Специального комитета против апартеида под динамичным руководством нашего коллеги, постоянного представителя Нигерии г-на Гарбы, которому я искренне воздаю должное за то, сколь компетентно и с какой приверженностью он руководит работой Комитета, внимательно следили за положением в Южной Африке и представили нам весьма красноречивый доклад, ясно свидетельствующий о том, что режим апартеида укрепляется и наращивает репрессии против черного населения.

Южноафриканский режим расистского меньшинства, сталкиваясь одновременно с тремя кризисами – политическим, экономическим и военным – ищет новые пути, чтобы утвердиться, нарушая резолюции и рекомендации Организации Объединенных Наций, призывающие Южную Африку ликвидировать апартеид, для того чтобы создать демократическое, нерасовое общество, основанное на справедливости, свободе и равенстве.

(Г-н Багбени Адеито Нзенгейя, Заир)

В 1974 году Генеральная Ассамблея исключила делегацию Южной Африки из участия в своей работе до тех пор, пока Южная Африка не откажется от практики апартеида.

В политическом плане незаконные, лицемерные выборы, организованные расистским режимом Южной Африки, дали возможность экстремистской правой консервативной партии поставить под контроль почти 92 городских совета, распространив, таким образом, ее политический контроль почти на все сельские районы. С другой стороны, либералы, выступавшие против апартеида, потеряли свои избирательные места, а сама Национальная партия во главе с Питером Ботой едва удержалась после выборов.

Этот политический кризис между тремя основными партиями, который должен был бы ослабить апартеид, напротив, лишь укрепил его, поскольку победа консерваторов привела к ужесточению сегрегации и разделению мест для белых и черных в парках, кинотеатрах, ресторанах, автобусах и т.д.

И вновь расистский режим побил рекорд исполнения смертных приговоров через повешение. В 1987 году было повешено 168 человек, в то время как в 1988 году уже были повешены 115 человек, а 274 человека по-прежнему находятся в тюрьме, ожидая той же участи.

Политические попытки привлечь некоторых чернокожих к участию в муниципальных выборах привели к избирательному обману. Из общего числа чернокожих, зарегистрировавшихся для голосования, 280 тысяч или примерно 1 процент чернокожего населения, составляющего почти 29 миллионов человек, в выборах приняли участие лишь 30 процентов, то есть 30 процентов от 1 процента.

В экономическом плане отдельные санкции, введенные против Южной Африки, оказали определенное воздействие на экономику страны, увеличив ее бюджетный дефицит и подтолкнув профсоюзные организации, входящие в состав Конгресс южноафриканских профсоюзов (КОСАТЮ) и Национальный совет профсоюзов (НАКТЮ), мобилизовать своих членов и сторонников, которых сейчас более 120 тысяч, для того чтобы парализовать экономическую деятельность и рост экономики страны.

Общая забастовка, проведенная 6–8 июня 1988 года, обошлась расистскому режиму в 3,5 млн. долл. США.

(Г-н Багбени Адеито Нзенгейя, Заир)

Отныне расистскому режиму придется пересмотреть диктаторский характер своих отношений с профсоюзами и стремиться к достижению с ними договоренности. И опять же здесь в долгосрочной перспективе будет приемлем лишь откровенный диалог, основанный на защите взаимных интересов.

Третий кризис, военный, с которым сталкивается режим Южной Африки, проявляется в отказе белых солдат служить под флагом Южной Африки. Когда один человек отказался служить в армии и был приговорен к шести годам тюремного заключения, на следующий же день после вынесения ему приговора, его примеру последовали еще 156 человек.

Этот анализ нынешнего положения в Южной Африке вполне достаточен сам по себе, для того чтобы объяснить то различное давление, которое международное сообщество и его отдельные члены по-прежнему оказывают на расистский режим Южной Африки, с тем чтобы убедить ее признать основополагающие права африканцев в Южной Африке и отменить позорную систему апартеида, которая была объявлена преступлением против человечества.

(Г-н Багбени Адеито Нзенгейя, Заир)

Именно на этом фоне мы должны рассматривать различные встречи президента Боты с некоторыми руководителями африканских стран, включая и президента моей страны, основателя Народного революционного Движения Маршала Мобуту Сесе Секо, который встречался с Ботой 1 октября в Гбадолите. Во время этих встреч президента Боту просили освободить Нельсона Манделу после медицинского лечения в госпитале и заменить смертный приговор "шарпевильской шестерке" несколькими годами тюремного заключения.

24 ноября эти решения были объявлены южноафриканским правительством и в субботу 26 ноября Мотопенг, один из руководителей Панафриканского конгресса Азании (ПАК), которому 75 лет, был безоговорочно освобожден. Он провел многие годы в тюрьме. Моя делегация искренне надеется, что руководитель ПАК г-н Мотопенг получит разрешение южноафриканских властей покинуть страну для лечения за рубежом.

Заир считает, что все эти различные виды давления на расистский режим должны заставить его отказаться от его административной и расистской системы, чтобы можно было начать процесс диалога с чернокожим южноафриканским населением, что приведет к подлинной демократии, при которой каждый гражданин будет участвовать в политической и экономической жизни страны. Конституция, гарантирующая принципы демократии, должна заменить систему апартеида, которая была осуждена международным сообществом. Заир поощряет четырехсторонние переговоры о положении в Южной Африке, которые привели к Женевским соглашениям, и мы считаем, что полное и всеобъемлющее осуществление этих соглашений сможет гарантировать территориальную неприкосновенность Анголы и независимость Намибии. Южноафриканский режим, который присоединился к этому диалогу с другими заинтересованными сторонами, должен обратить внимание на урегулирование положения внутри страны, в частности с африканским большинством, чтобы полностью покончить с апартеидом.

Г-н АКСИН (Турция) (говорит по-английски): Генеральная Ассамблея снова рассматривает трагическую ситуацию, сложившуюся в Южной Африке. Политика расовой дискриминации и систематические нарушения прав человека в этой несчастной стране являются основной причиной, вызывающей озабоченность и негодование международного сообщества.

Система апартеида в расистской Южной Африке является вопиющим нарушением принципов Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека. Несмотря на многочисленные резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, которые осуждают эту отвратительную систему, Южная Африка избрала путь упрямого игнорирования всеобщего осуждения и до сих пор отказывается радикально изменить свою расистскую политику. Полная ликвидация апартеида является единственным приемлемым решением.

К сожалению, положение не улучшилось со времени последней сессии Генеральной Ассамблеи, и насилие по-прежнему приносит многочисленные человеческие страдания в Южной Африке.

Массовые репрессии против всех противников апартеида побуждают черное большинство выступать с протестами по всей стране, что в свою очередь вызывает жесткие репрессии. Только 10 дней назад четырем чернокожим руководителям организаций, борющимся против апартеида, были предъявлены обвинения в измене, после того, как судья принял доводы южноафриканского правительства о том, что они могли совершить измену без совершения насилия. Однако недавно внутреннее и международное давление, оказанное на Южную Африку, принесло скромные, но ощутимые результаты. Мы были рады узнать, что смертные приговоры "шарпевильской шестерке" были отсрочены. Освобождение на прошлой неделе Зефании Мотопенга после девятилетнего заключения также является отрядным событием. Это может быть важным шагом, если бы это было первым шагом на пути освобождения Нельсона Манделы и всех других политических заключенных и задержанных.

Как было сказано Генеральным секретарем на недавнем заседании Специального комитета против апартеида в День солидарности с политическими заключенными Южной Африки,

"Трагедия Южной Африки обостряется в результате того, что некоторые лидеры черного населения, которые были бы ключевыми участниками переговоров, остаются в заключении". (A/AG.115/PV.621, стр.6).

Грубые репрессии и подавление ненасильственной оппозиции является четким доказательством нежелания Южной Африки изменить свою политику. Власти отказываются признать, что система апартеида, которая содержит в себе семена насилия, является

(Г-н Аксин, Турция)

основной причиной взрывоопасного положения в Южной Африке. В этой связи чрезвычайное положение, которое было возобновлено в июне этого года, привело к дальнейшему ухудшению политической обстановки. Другим прискорбным событием является проведение 26 октября этого года расовых муниципальных выборов, которые явились продолжением конституционных предложений 1983 года, направленных на увековечение существующей системы расовой сегрегации.

Правительство Южной Африки должно осознать, что до тех пор, пока оно полностью не откажется от своей политики апартеида и не создаст необходимых условий для реального процесса перемен в пользу правления большинства и расового равенства, Южная Африка будет по-прежнему отдаляться от реального мира и будет дальше затягиваться в гражданскую войну.

Такое положение дел может стать серьезной угрозой миру и безопасности в южной части Африки и усугубляется военной агрессией Южной Африки против соседних государств. Продолжающаяся оккупация Намибии Южной Африкой является еще одним тревожным аспектом этой печальной ситуации. Однако я хотел бы отметить, что нас обнадеживает недавнее заключение мирного соглашения в отношении юго-западной Африки между Анголой, Кубой и Южной Африкой. Мы искренне надеемся, что это событие приведет к предоставлению независимости Намибии на основе осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности без дальнейших отлагательств.

Мое правительство, глубоко обеспокоенное положением в Южной Африке, считает, что согласованные действия со стороны международного сообщества необходимы для ведения борьбы с апартеидом. Организация Объединенных Наций и впредь должна быть в передовых рядах тех, кто прилагает усилия на международном уровне для оказания давления на Южную Африку. Мы убеждены в том, что Организация может играть важную роль в создании необходимых условий для подлинных перемен и ликвидации апартеида. В этом контексте мы приветствуем позитивное воздействие международной кампании за освобождение политических заключенных в Южной Африке и помилование "шарпевильской шестерки".

В заключение я хотел бы воздать должное Специальному комитету против апартеида за его заслуживающие похвалы усилия в поддержку законных чаяний народа Южной Африки.

(Г-н Аксин, Турция)

Я хотел бы также напомнить, что Турция, которая не поддерживает дипломатических и консульских отношений с Преторией, твердо привержена всем усилиям, направленным на обеспечение ликвидации апартеида мирными средствами и посредством диалога. Мы не сомневаемся, что в Южной Африке должна быть создана система демократии и расового равенства. Мы искренне надеемся, что этот переход будет осуществлен на основе переговоров, а не использования силы.

Г-н ХУСЕЙН (Пакистан) (говорит по-английски): Политика апартеида Южной Африки в той или иной форме стоит в повестке дня Организации Объединенных Наций более 40 лет и впервые обсуждалась в Генеральной Ассамблее в 1946 году. Прошло 28 лет с тех пор, как Совет Безопасности в первый раз обсудил этот вопрос и признал в своей резолюции 134 (1960), что положение в Южной Африке привело к международным трениям и, если оно сохранится, то может поставить под угрозу международный мир и безопасность. Политика апартеида во всех ее проявлениях была единодушно осуждена на всех международных форумах. К сожалению, режим Претории продолжает осуществлять эту отвратительную политику, полностью игнорируя мнение мировой общественности.

Организация Объединенных Наций подтвердила как в Совете Безопасности, так и на Генеральной Ассамблее, что единственным решением проблемы апартеида является полная отмена системы апартеида и замена ее нерасовым, демократическим обществом, где народ Южной Африки мог бы осуществить законное право на избрание своих лидеров в обстановке свободы и достоинства. Подавляющим большинством голосов были приняты многие резолюции и решения о ликвидации апартеида. Однако потребовались годы жестокого насилия в отношении чернокожего большинства со стороны расистского режима Претории и полного попрания этим режимом резолюций Организации Объединенных Наций для того, чтобы убедить Совет Безопасности принять в ноябре 1977 года обязательное эмбарго на поставку оружия в Южную Африку. Хотя явно необходимы дальнейшие ограничительные меры против непреклонного режима Претории, Совет Безопасности до сих пор не смог принять решение по этому вопросу.

В настоящее время ставится под серьезное сомнение расистская структура апартеида, навязанная белым меньшинством. Военное поражение расистского режима и растущая решимость освободительного движения чернокожего населения заставили режим Претории сесть за стол переговоров. Его представители приняли временное соглашение на переговорах с Кубой и Анголой при посредничестве Соединенных Штатов в отношении предоставления независимости Намибии. Предоставление независимости Намибии и ликвидация апартеида – это два фронта борьбы против общего врага. Успех на одном фронте не должен приводить к ослаблению давления на другом. Давление на режим Претории в отношении отмены политики апартеида должно быть сохранено, независимо от прогресса в решении вопроса о Намибии.

(Г-н Хусейн, Пакистан)

Южная Африка неоднократно пыталась отвести в сторону международную критику и оказывать давление на освободительные движения, постепенно наращивая вторжения и подрывные действия против "прифронтовых" государств, ведущие к дестабилизации положения во всем регионе. Объявления Южной Африки о различного рода программах реформ, предназначенных для того, чтобы отойти от апартеида, являются лишь лицемерными маневрами расистского меньшинства для того, чтобы увековечить правление белого меньшинства. Сегрегированные муниципальные выборы по признаку расы, проведенные недавно в Южной Африке, были отвергнуты и осуждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 43/13 от 26 октября этого года.

Несмотря на провозглашение в 1983 году второго Десятилетия по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией и несмотря на три международные конвенции, а именно: Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Международную конвенцию о пресечении преступления апартеида и наказании за него и Международную конвенцию против апартеида в спорте, это отвратительное преступление против человечества по-прежнему существует. Пакистан был одной из первых стран, которые ратифицировали эти конвенции. Никакие меры не являются слишком сильными для ликвидации этой отвратительной системы. Поэтому необходимо ввести принудительные санкции против Южной Африки и необходимо, чтобы уже введенное Советом Безопасности эмбарго на поставку оружия строго соблюдалось. Полная политическая, дипломатическая, экономическая, военная и культурная изоляция Южной Африки заставит ее отказаться от узаконенной системы расовой дискриминации.

В феврале этого года Претория ввела жесткие ограничения на деятельность 17 ведущих организаций, борющихся против апартеида, и 18 отдельных лиц, приверженных делу мирной борьбы, а также подвергла ограничению деятельность Конгресса южноафриканских профсоюзов. Эти репрессивные меры в сочетании с политикой кооптирования и так называемых политических реформ говорят о том, что она пытается установить контроль и законы в Южной Африке, и таким образом расширить сферу своего несправедливого правления.

Мы приветствуем Нельсона Манделу, мужественного борца против апартеида. Долгое пребывание в тюремных стенах не сломили его духа и не ослабили его решимость. Мы требуем его полного безоговорочного и безусловного освобождения.

(Г-н Хусейн, Пакистан)

Международное сообщество должно продолжать оказывать давление на Южную Африку для того, чтобы она отменила чрезвычайное положение и освободила всех политических заключенных, особенно детей, и отменила запрет на политические организации чернокожего населения. Отсрочка смертной казни "шарпевильской шестерки" подчеркивает эффективность постоянного международного давления на Преторию.

Сорок третья сессия Генеральной Ассамблеи несет историческую и моральную ответственность за достижение соглашения по эффективным мерам по ликвидации апартеида. Нынешнее улучшение международного политического климата создает уникальную возможность для того, чтобы эффективно осуществить усилия, уже предпринимаемые в отношении ликвидации апартеида.

Сохраняя веру во всеобщее братство и равенство человечества независимо от расы, цвета кожи и вероисповедания, что исповедует наша религия ислам, правительство и народ Пакистана всегда были и остаются приверженными делу ликвидации апартеида. Пакистан постоянно расширяет свою безоговорочную поддержку всем действиям и резолюциям Организации Объединенных Наций по вопросу апартеида в Южной Африке. Мы не только выражали свою солидарность с угнетенным народом Южной Африки, но всегда увеличивали практическую и материальную помощь жертвам апартеида. Пакистан на протяжении четырех последних десятилетий осуществлял жесткий и всеобъемлющий бойкот расистского режима. Он скрупулезно осуществляет политику прекращения дипломатических, политических, экономических, торговых, культурных, спортивных, морских и воздушных связей с Преторией. Пакистан поддерживает принятие Организацией Объединенных Наций эффективных мер, включая введение всеобъемлющих принудительных санкций в соответствии с главой VII Устава для того, чтобы обеспечить ликвидацию расовой дискриминации, угнетения и эксплуатации и установить правление большинства в Южной Африке.

Г-н СУТРЕСНА (Индонезия) (говорит по-английски): Текущая сессия Генеральной Ассамблеи проходит на фоне ряда важных тенденций в международных отношениях. Мы видели активизацию дипломатической деятельности на международном, региональном и двустороннем уровнях, что вызывает надежду на то, что наконец мы вышли на путь к достижению мира во многих конфликтных ситуациях. Точно так же мы видим признаки общего смягчения напряженности, особенно между двумя сверхдержавами, отношения

между которыми характеризовались традиционным соперничеством, которое в настоящее время все чаще заменяется диалогом и сотрудничеством по региональным и глобальным вопросам. Использование добрых услуг нашего Генерального секретаря подтверждает новый конструктивный подход в применении механизма нашей Организации при поиске более мирного, справедливого и безопасного мира.

Несмотря на эти благоприятные события, еще есть лица, которые рассматривают этот прогрессивный процесс в делах человечества не как возможность для переговоров и примирения, а как ощутимую угрозу их позициям силы и привилегии. Нигде это не проявляется в большей степени, чем в Южной Африке, где расистский режим меньшинства, подобно уродливому анахронизму, пытается противостоять ходу истории, стремясь сохранить свою несправедливую систему и институты, основанные на отвратительных понятиях расы и расового превосходства. Действительно, ничто более не угрожает расистскому режиму, который греет руки на международной враждебности, чем смягчение антагонизмов между военными, экономическими и идеологическими противниками, поскольку это устраняет важный компонент дипломатической стратегии Претории, направленной на то, чтобы включить общее положение в южной части Африки в рамки глобального соперничества и соперничества между Востоком и Западом и за завесой этого проводить политику расового угнетения в Южной Африке, политику колониального господства в Намибии и гегемонии во всем регионе.

(Г-н Сутресна, Индонезия)

Недопустимо, чтобы после того как апартеид был объявлен противоречащим Уставу Организации Объединенных Наций, преступлением против человечества и угрозой международному миру и безопасности, он все же сохраняется сегодня. К сожалению, десятки резолюций Организации Объединенных Наций, в которых мы требуем ликвидации этого бедствия, включая полную мобилизацию ресурсов международного сообщества, с тем чтобы заставить Южную Африку придерживаться здравого смысла и отказаться от расистской политики, оказались неэффективными. Южная Африка, таким образом, нагло игнорировала наши коллективные призывы и с презрением относилась к общей воле всего мира. Дело заключается в том, что те, кто проводят в жизнь идеологию апартеида, руководствуясь фанатизмом и ненавистью, не могут и не хотят внять голосу разума и рассудка. В конечном счете Претория, придерживаясь этой политики, не может достичь своей собственной цели – обеспечения безопасности и нормального положения в стране, не может подавить сопротивление, не может заставить замолчать чернокожие массы Южной Африки и подавить их борьбу.

Поскольку режим апартеида не смог подавить оппозицию, введя драконовское чрезвычайное положение, которое продлевается с 1985 года и было продлено последний раз в июне этого года, он предпринял новые меры для того, чтобы заставить замолчать всех, кто протестует, включая даже тех, кто выступает за пассивные и ненасильственные формы политического протеста. Действуя таким образом, Претория хочет уничтожить любую мирную оппозицию своему правлению.

Как отмечается в докладе Специального комитета против апартеида, расистский режим двигался вперед на широком фронте, включая введение нового законодательства, более репрессивные меры, интенсификацию политики государственного терроризма для дальнейшего укрепления апартеида. Помимо чрезвычайного положения, которое уже превратило страну в полицейское государство, Претория фактически запретила 17 ведущих организаций, выступающих против апартеида, и отстранила 18 видных общинных лидеров от какой бы то ни было политической деятельности. Она также запретила рабочее движение чернокожего населения, приняв Акт о поправках к Закону о трудовых отношениях, и запретила всем группам и отдельным лицам получать

(Г-н Сутресна, Индонезия)

иностранные средства на основе так называемого Закона о содействии упорядоченной внутренней политике. Помимо запрета Объединенного демократического фронта (ОДФ) – крупнейшей коалиции ненасильственных групп Южной Африки, выступающих против апартеида, осуждения по обвинению в измене четырех видных чернокожих лидеров ОДФ и семи других, она применяет и другие меры для того, чтобы подавить мирную борьбу.

В попытке ввести в заблуждение международную общественность Претория три дня тому назад освободила Зефанию Мотопенг, председателя Панафриканского конгресса Азании, и Гарри Гвала из Африканского национального конгресса Южной Африки (АНК) после более десяти лет заключения. Однако такой шаг вряд ли может вызывать оптимизм, поскольку помимо норм и законов, дополняющих чрезвычайное положение, расширяется использование задержания без суда групп лиц, творящих самосуд, полувоенных и других воинствующих сил, уничтожающих противников апартеида, особенно в тех общинах, где давно организовано сопротивление апартеиду. Помимо эскадронов смерти применяется на беспрецедентном уровне смертная казнь на основании судебных решений, при этом показатель смертной казни в Южной Африке один из самых высоких в мире. По крайней мере 70 политических заключенных ожидают сейчас казни. И в этом плане, пока мы приветствуем отсрочку смертного приговора "шарпевильской шестерки", от имени которой международное сообщество неоднократно обращалось с призывами, в том числе и Совет Безопасности, моя делегация рассматривает эти драконовские тюремные заключения как вопиющую несправедливость, которая должна быть исправлена.

Новым проявлением действий такого рода в Южной Африке являются убийства представителей освободительного движения за пределами страны, например, убийство представителя АНК во Франции в марте этого года и попытка покушения на жизнь представителя АНК в Бельгии. Помимо физического уничтожения активистов, выступающих против апартеида, Претория продолжает активизировать свою политику широкомасштабного насильственного перемещения чернокожего населения в так называемые "хоумленды", проводит насильственное выселение из так называемых белых зон, а также подвергает цензуре национальные и иностранные средства массовой информации.

Мы могли бы продолжить перечень преступлений, совершенных во имя апартеида расистским режимом против чернокожего большинства. Однако моя делегация считает, что, учитывая крайне безотлагательный характер ситуации, мы должны сосредоточить наше внимание на нынешнем кризисе, порожденном попытками расистского режима подавить любое сопротивление апартеиду до проведения в прошлом месяце дискредитированных муниципальных выборов черных представителей в официально санкционированные муниципальные советы. Режим Претории использовал эти выборы, чтобы ввести в заблуждение мировую общественность в отношении того, что в стране идет процесс политической реформы. Однако с самого начала было ясно, что выборы ничего не изменят, что это еще одна отчаянная попытка придать видимость законности конституционным планам режима, направленным на сохранение системы апартеида, на отрицание реальной власти чернокожего большинства.

Эта политика была немедленно и твердо отвергнута на этой сессии Генеральной Ассамблеи в резолюции 43/13, в которой было заявлено, что так называемые муниципальные выборы еще больше укрепят правление белого меньшинства и что они противоречат принципам Устава. Кроме того, Ассамблея предупредила, что проведение выборов, безусловно, обострит и без того взрывоопасное положение в Южной Африке, и призвала Совет Безопасности провести заседание для того, чтобы безотлагательно рассмотреть эту ситуацию. В этом плане необходимо напомнить, что Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности в своих резолюциях 38/11 и 554 (1984), соответственно, уже объявили новую конституцию расистского режима незаконной и недействительной, а южноафриканское правительство объявили не только расистским, но и незаконным.

Это свидетельствует о близорукой политике расистского режима, который, тем не менее, провел выборы, окончившиеся неудачей, поскольку народ объединился и отказался участвовать в этом маневре с целью придания законности конституции апартеида. Режим Претории проигнорировал таким образом требования международного сообщества отменить чрезвычайное положение и начать конструктивные переговоры с подлинными представителями чернокожего большинства, а также освободить Нельсона Манделу и всех других политических заключенных и задержанных, что могло бы привести к ликвидации апартеида и созданию свободного, единого и демократического общества на основе единого избирательного права. Представители апартеида Южной Африки фактически даже имели наглость выступить в Совете Безопасности и заявить в этом органе, что "мы решительно и с негодованием отвергаем ваши обвинения и заявляем, что

(Г-н Сутресна, Индонезия)

вы можете делать то, что считаете необходимым" (S/PV.2793, стр. 16). Судя по ее собственному заявлению, режим Претории показал, что он выступает за конфронтацию, а не за примирение. Этот режим не принимает справедливое требование чернокожего большинства и расширяет свою репрессивную кампанию запугивания и насилия, будучи уверенным, что в конечном счете в Совете Безопасности не позволят принять решительные меры по обеспечению выполнения его собственных решений.

Тем не менее международное сообщество требует всеобъемлющих и обязательных санкций против Южной Африки, и сегодня это требование более решительное, чем ранее, так как сегодня общепризнано, что апартеид нельзя улучшить с помощью реформ, его необходимо полностью ликвидировать. Кроме того, широта и масштабы осуждения состоявшихся в октябре выборов чернокожим большинством показывают, что кризис внутри страны нарастает и что, несмотря на все вооруженные силы, имеющиеся в распоряжении режима, ему не удастся подорвать стремление народа к свободе и справедливости. Вот почему необходимо признать, что положение весьма тяжелое и пока не поздно предпринять эффективные и решительные действия.

Как член Специального комитета против апартеида, его Подкомитета по осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничеству с Южной Африкой и Межправительственной группы по контролю за поставками и перевозками нефти и нефтепродуктов в Южную Африку, Индонезия хорошо понимает, что даже ограниченные санкции, введенные рядом стран, показали уязвимость экономики Южной Африки. В то же время мы обеспокоены тем, что в то время, как некоторые государства приступили к изъятию капиталовложений, отказывают в предоставлении долговременных кредитов и вводят новые бойкоты и эмбарго, другие страны стремятся заполнить возникший вакуум. Вот почему до того, как Совет Безопасности примет решение о всеобъемлющих и обязательных санкциях согласно главе VII Устава, мы должны стремиться к укреплению существующих мер для того, чтобы изолировать режим Претории путем совершенствования координации, стандартизации и системы контроля и отчетности. В этом плане следует воздействовать на те страны, которые сохраняют отношения с Южной Африкой, с тем чтобы они усилили свои санкции и ликвидировали все пробелы. Мы также должны оказать дипломатическое давление для того, чтобы страны не могли пользоваться вакуумом, созданным теми государствами, которые разрывают связи с Южной Африкой.

В то же время необходимо оказать всю возможную помощь борющемуся народу Южной Африки и его национально-освободительным движениям. "Прифронтовые" государства также должны получать более широкую поддержку, поскольку они вносят огромный вклад в борьбу против апартеида.

Появились признаки того, что политический климат в регионе улучшается, но международное сообщество не должно упускать из виду опасное ухудшение внутренней ситуации в Южной Африке. Необходимо подчеркнуть, что угроза региональному миру и международной безопасности будет усиливаться до тех пор, пока отвратительная система апартеида остается в неприкосновенности. Вот почему нельзя говорить о какой-либо капитуляции или уступках апартеиду. Только бдительность и решимость позволят международному сообществу преодолеть проблему ликвидации этого бедствия во всех его проявлениях с лица планеты, и только так можно наконец обеспечить свободу и справедливость в Южной Африке и стабильность и гармонию в регионе.

Г-н БОКОВ (Болгария) (говорит по-английски): Различные аспекты тревожного положения в южной части Африки постоянно стоят в повестке дня сессии Генеральной Ассамблеи вот уже в течение четырех десятилетий. Одним из наиболее важных аспектов является политика апартеида, проводимая расистским режимом Южной Африки.

Дело здесь не только в том, что совесть человека не может примириться с сохранением постыдной системы апартеида, при которой расовая сегрегация, угнетение и эксплуатация коренного населения этой страны возведены в ранг государственной политики; важность вопроса определяется и тем фактом, что из-за своего бесчеловечного и жестокого характера система апартеида является крайне агрессивной и представляет угрозу интересам и безопасности всех государств и народов этого региона. Народ Намибии, незаконно оккупируемой Южной Африкой, в течение десятилетий подвергается такой политике и переносит огромные страдания. Соседние суверенные и независимые государства и народы подвергаются прямой и косвенной политической, экономической и военной агрессии и актам дестабилизации.

Политика и практика расистских властей Претории неоднократно приводили к обострению напряженности в южной части Африки, что ставило под угрозу международный мир и безопасность. Самосохранение отжившей системы апартеида, являющейся основной причиной конфликтов и напряженности в этом районе мира, продолжает угрожать миру на планете.

Будучи основана на отвергнутой историей бесчеловечной концепции исключительности и господства одной расы, система апартеида является серьезнейшим вызовом нашей цивилизации и Организации Объединенных Наций. Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки, справедливо была квалифицирована в ряде резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности как преступление против человечества, несовместимое с духом и буквой Устава Организации Объединенных Наций и проиовречащее им. Ряд документов, принятых Организацией Объединенных Наций и другими международными форумами, показывает на существование серьезной угрозы миру и безопасности из-за существования апартеида, и они требуют немедленной ликвидации апартеида.

Власти Южной Африки продолжают игнорировать постоянные призывы международного сообщества и резолюции Организации Объединенных Наций, в которых содержатся требования ликвидировать систему апартеида, предоставить независимость Намибии и

прекратить любые акты агрессии и дестабилизации против соседних государств. Власти Южной Африки продолжают принимать меры, реальная цель которых заключается в том, чтобы увековечить эту постыдную систему.

В прошлом году режим Претории продлил военное положение в стране и активизировал репрессии против активистов и общественных организаций, которые мирными средствами выступают против апартеида. Были установлены жесткие ограничения на деятельность 17 ведущих организаций движения против апартеида, были введены ограничения на деятельность Южноафриканского конгресса профсоюзов и 11 видных деятелей оппозиции. Оправдывая свои действия необходимостью обеспечения программы конституционных реформ, власти Южной Африки готовы на все в своих попытках уничтожить все формы сопротивления, включая мирное сопротивление. Армия, полиция, силы безопасности и суды активно участвуют в борьбе с оппозицией, и мы видим все более широкое участие в этих усилиях лиц, творящих самосуд, правых экстремистов и неизвестных убийц. Помимо актов террора, пыток, задержания без суда – включая задержание молодежи – смертных приговоров, сфабрикованных судебных процессов и цензуры, Претория вновь открыто применяет политику насильственного перемещения чернокожего населения. В докладе Специального комитета против апартеида в этом году вновь много фактов и данных о вопиющих массовых нарушениях основных прав человека и свобод, а также о жестокостях, совершаемых режимом Южной Африки в его усилиях сохранить доминирующее положение белого меньшинства и систему апартеида.

Претория также активизирует акты терроризма за рубежом, включая некоторые западные столицы, направленные на ликвидацию руководителей Африканского национального конгресса. Эта бесчеловечная система, основанная на терроре и насилии, пытается спасти себя путем экспансии и вооруженной агрессии против других стран и народов. В этом году мы видели активизацию необъявленной войны, которую Южная Африка и вооруженные группы, которые она поддерживает, ведут против соседних государств. Эта война привела к огромным страданиям и ущербу, особенно в Мозамбике, при этом Замбия, Ботсвана и Свазиленд также стали мишенями агрессии.

Полный запрет на любую информацию о событиях в Южной Африке, который установили расистские власти, не может скрыть острый политический, экономический и социальный кризис режима. Несмотря на свой мощный репрессивный аппарат,

(Г-н Боков, Болгария)

чрезвычайное положение, открытую и скрытую поддержку со стороны иностранных кругов и попытки режима улучшить представление о себе с помощью косметических реформ, мировое сообщество является свидетелем укрепления антирасистского демократического движения в Южной Африке. Борьба с расизмом становится общенациональной, в ней участвуют все более широкие слои коренного населения. Роль Африканского национального конгресса, безусловно, усиливается в борьбе, направленной на создание единого демократического общества, свободного от расовой напряженности.

Недавние события показали, что борьба и страдания населения Южной Африки и последовательные усилия международного сообщества в борьбе против апартеида были ненеприятными. Международное осуждение и изоляция, углубляющийся политический и экономический кризис и поражения на поле боя заставили режим Претории сесть за стол переговоров по проблемам Юго-Западной Африки. Это открыло реальную возможность найти политическое урегулирование одного из аспектов кризиса в этой части планеты.

Народная Республика Болгария поддерживает борьбу народов Южной Африки, Намибии и "прифронтовых" государств и усилия международного сообщества, направленные на ликвидацию апартеида, мы следим с большим интересом и надеждой за этим процессом и надеемся на его дальнейшее развитие. Мы приветствуем усилия Народной Республики Ангола и Республики Куба и их добрую волю и готовность достичь разумного компромисса во имя подлинной независимости Намибии и мира и стабильности в этом регионе. Мы полностью поддерживаем конструктивную позицию Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО).

В настоящее время, когда южноафриканские интервенционистские силы покидают Анголу, международное сообщество с нетерпением ожидает начала практического осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. При этом необходимо обеспечить полное участие СВАПО в процессе урегулирования этой проблемы. Мы полностью осознаем, что этот процесс будет нелегким и небыстрым. Он также не приведет к полной нормализации положения на юге Африки, поскольку он не затрагивает сердцевину вопроса, а именно, систему апартеида, являющуюся источником напряженности в регионе.

Болгария убеждена, что незаконная и негуманная природа апартеида не может быть изменена. Апартеид должен быть полностью искоренен. Мы убеждены в том, что ликвидация последнего оплота колониализма и апартеида в южной части Африки является задачей универсального значения для человечества. Единственным мирным средством, находящимся в распоряжении международного сообщества, для того чтобы заставить режим Южной Африки прислушаться к его требованиям, является введение Советом Безопасности всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава.

Народная Республика Болгария верит в право народов свободно решать свою судьбу и выступает за предоставление народу Южной Африки возможности реализовать его право. Наиболее важной задачей и обязанностью Организации Объединенных Наций является поиск приемлемых международных правовых гарантий для свободного осуществления этого права выбора. Всемирная Организация всегда может рассчитывать на нашу полную и решительную поддержку в выполнении этой миссии.

В то же время Народная Республика Болгария будет и впредь поддерживать коренное африканское население Южной Африки, руководимое Африканским национальным конгрессом Южной Африки, в его борьбе, направленной на окончательную ликвидацию отвратительной системы апартеида.

Г-н ПЕИЧ (Югославия) (говорит по-английски): С момента создания Организации Объединенных Наций мы были свидетелями процесса освобождения огромного числа стран, утверждения прав человека и осуществления процесса демократизации, в рамках которого были пересмотрены основополагающие нормы международных отношений. Картина мира в наши дни отличается от той, которая имела место лишь несколько десятилетий тому назад. Тем не менее, в Южной Африке система апартеида и расовой дискриминации, напоминающая самые мрачные страницы в истории человечества, по-прежнему сохраняется.

Десять дней тому назад Генеральная Ассамблея завершила прения по вопросу о Намибии, который является одним из аспектов кризисной ситуации на юге Африки, представляющей постоянную угрозу международному миру и безопасности в течение уже ряда лет. За последние два месяца имела место активная дипломатическая деятельность, направленная на поиски решения данной проблемы давления и агрессии Южной Африки против Анголы. Мы с удовлетворением отмечаем, что переговоры между Анголой, Кубой и Южной Африкой создают условия для начала долгожданного процесса деколонизации Намибии. Однако именно политика и практика апартеида, осуществляемые правительством Южной Африки, по-прежнему делают обстановку в этом регионе одним из наиболее серьезных источников международной напряженности.

Международное сообщество прилагает огромные усилия в борьбе против апартеида. В этих целях Организацией Объединенных Наций были приняты многочисленные резолюции и декларации, а также заключены многие международные конвенции. К сожалению, все попытки международного сообщества положить конец существованию этой бесчеловечной системы не принесли плодов. Поэтому не вызывает удивления тот факт, что положение в Южной Африке и система апартеида остаются невосприимчивыми к позитивным переменам; это наносит ущерб международным отношениям в последнее время и остается негативным примером остающихся серьезных международных проблем и очагов напряженности.

В настоящее время положение обостряется. Расистский режим, осознавая приближение конца своего господства, усиливает репрессии и террор против большинства населения и ужесточает преследования противников апартеида. Чрезвычайное положение стало обычным состоянием в стране, оно сопровождается безжалостным преследованием всех свободомыслящих мужчин и женщин и жесткой цензурой средств массовой информации. Произвольные аресты, задержания и растущее число смертных приговоров свидетельствуют о постоянном ухудшении ситуации в стране. Тот факт, что только в этом году эта практика уже несколько раз обсуждалась в Совете Безопасности, говорит о тяжести и серьезности последствий положения в Южной Африке.

Агрессивность Претории выходит за пределы ее собственных границ. Политика дестабилизации независимых соседних государств также направлена на то, чтобы сохранить положение, существующее внутри страны, и обеспечить ее господство в регионе. Ангола, Мозамбик, Замбия, Зимбабве и другие государства региона неоднократно в прошлом испытывали на себе бесчеловечную политику этого аморального режима. При осуществлении своей политики террора расисты Южной Африки не останавливаются и перед покушениями на своих политических противников и борцов за свободу в различных частях мира в тщетных попытках уничтожить их.

Однако, несмотря на попытки заставить замолчать оппозицию, расистский режим сталкивается с растущим внутренним сопротивлением и растущей изоляцией на международной арене. Массовое внутреннее сопротивление убедительно свидетельствует о решимости большинства населения, несмотря на жертвы, защитить свое достоинство и отвоевать свое право на свободу. Национально-освободительное движение – Африканский национальный конгресс Южной Африки (АНК) и Панафриканский конгресс Азании (ПАК) – вместе с профсоюзами, церковью и реалистично мыслящими представителями белого населения продолжают вести справедливую борьбу против апартеида и за создание новой системы в Южной Африке на основе демократических принципов.

Наряду с растущим сопротивлением в самой Южной Африке наблюдается усиление международной изоляции этого режима. Давление международного сообщества, в частности добровольно введенные многими странами санкции, в том числе и странами,

(Г-н Пеич, Югославия)

которые не прервали все отношения с Южной Африкой, начали подрывать экономические и военные основы режима апартеида. Следует, однако, продолжать наращивать эти усилия и усиливать давление на Южную Африку.

Режим Претории пытается разорвать международную изоляцию и ослабить внутреннее давление с помощью различных мер, направленных на то, чтобы создать видимость готовности постепенно проводить реформы существующей системы. Были широко разрекламированы муниципальные выборы в октябре этого года, которые, что и не удивительно, проводились на основе расовой сегрегации. Генеральная Ассамблея объявила, что эти выборы противоречат принципам Устава. Несколько дней назад президент Бота заменил смертные приговоры "шапервильской шестерке" на тюремное заключение. Тем не менее они по-прежнему должны отбыть очень длительное тюремное заключение, хотя их вина и не доказана. Также сообщается о том, что Нельсон Мандела, который серьезно болен, не будет возвращен в тюрьму, где он провел четверть века, но что его и не освободят полностью. Очевидно, в данном случае речь идет о фиктивной реформе, цель которой – ввести в заблуждение международное сообщество, с тем чтобы ослабить давление и уменьшить негативные последствия международной изоляции Южной Африки.

Что касается ведущей роли международного сообщества, то здесь не существует дилеммы. Политика апартеида не может быть реформирована. Единственной альтернативой является ее полная ликвидация. Для достижения этой цели должны быть приняты всевозможные меры, и Югославия, наряду с большинством государств – членов Организации Объединенных Наций, считает, что всеобъемлющие обязательные санкции в соответствии с главой VII Устава являются единственным и остающимся мирным средством, находящимся в распоряжении международного сообщества.

(Г-н Пеич, Югославия)

К сожалению, некоторые важные международные круги отказываются признавать этот фактор и по-прежнему осуществляют сотрудничество с Южной Африкой. Отказ от санкций, однако, выгоден расистам в их бесстыдных действиях против большинства населения и напрасной надежде на то, что "славные дни" их господства будут длиться вечно.

Югославия вместе с другими неприсоединившимися странами считает, что решение этого кризиса может быть найдено лишь путем создания демократической социальной системы, основанной на расовом равенстве всех граждан этой страны. Социальные преобразования в этом направлении должны проходить путем политического диалога между представителями режима и подлинными представителями большинства населения. Основными предпосылками реализации этого процесса являются отмена чрезвычайного положения, незамедлительное и безоговорочное освобождение всех политических заключенных, прежде всего Нельсона Манделы, отмена запрета на деятельность Африканского национального конгресса Южной Африки (АНК) и Panaфриканского конгресса Азании (ПАК), а также других политических партий и организаций, прекращение цензуры и беспрепятственное возвращение политических беженцев.

Законная борьба угнетенного народа Южной Африки за создание демократического общества в объединенной стране требует конкретной политической и материальной помощи со стороны международного сообщества. На Организации Объединенных Наций лежит особая ответственность в этой связи. Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы признать и поддержать деятельность Специального комитета против апартеида, который на протяжении вот уже 25 лет вносит ценный вклад в наши совместные усилия по борьбе с апартеидом и расовой дискриминацией.

Со своей стороны, Югославия будет и впредь оказывать моральную и материальную помощь народу Южной Африки в его борьбе за свободу, равенство и человеческое достоинство. Как член Фонда противодействия агрессии, колониализму и апартеиду (АФРИКА) Югославия и впредь будет вносить вклад в международную помощь жертвам агрессии расистского режима, освободительным движениям и "прифронтовым" государствам.

(Г-н Пеич, Югославия)

Через несколько дней мы будем отмечать сороковую годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека, одного из выдающихся достижений нашей Организации.

Позвольте мне напомнить о вступительном пункте этого документа, где говорится:

"Все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах.

Они наделены разумом и совестью и должны поступать в отношении друг друга в духе братства". (резолюция 217 А (III))

Именно во имя этих благородных целей мы должны действовать, с тем чтобы раз и навсегда искоренить апартеид на нашей планете.

Г-н ДЕЛЬПЕЧ (Аргентина) (говорит по-испански): Позорная практика апартеида, эта жестокая система, противоречащая неоднократно выраженной воле Ассамблеи, по-прежнему остается не только фактором, имеющим серьезные последствия для самой Южной Африки, но также фактором серьезной угрозы миру и безопасности на юге Африки.

Международное сообщество заняло позицию, четко отвещающую апартеид. Это недвусмысленное отношение отражено во многих резолюциях, принятых различными органами Организации Объединенных Наций. Однако Южная Африка игнорирует эти призывы. Режим Претории не только не признает свою обязанность покончить с отвратительной и неприемлемой политикой расовой дискриминации, но и принимает меры с целью увековечить апартеид. Нежелание прекратить самые яростные и жестокие проявления дискриминационного режима полностью оправдывает активное сопротивление угнетенного народа Южной Африки, который заслуживает симпатии и поддержки со стороны всех представленных здесь государств.

Мы знаем, что на протяжении почти двух лет в Южной Африке происходят беспрецедентные волнения и что чрезвычайное положение, введенное правительством, лишь усугубило кризис. В качестве примера я хочу остановиться на некоторых новых жестоких репрессивных мерах, принятых правительством Претории в 1988 году. 24 февраля этого года режим заставил замолчать голос разума организаций, противостоящих ему с помощью ненасильственных средств, и эти организации практически были запрещены правительством. Международное сообщество откликнулось на это незамедлительно. Целый ряд голосов раздался против запрета на мирную политическую деятельность, установленного в отношении 17 внепарламентских

(Г-н Дельпеч, Аргентина)

организаций Южной Африки, которые представляют широкие слои черной общественности этой страны, а также против грубых полицейских действий по разгону демонстрации во главе с архиепископом англиканской церкви г-ном Туту, требовавшей отмены этого запрета. Среди этих голосов был и голос моего правительства, которое решительно осудило эти произвольные положения, нарушающие основополагающие права человека.

Следствием этих мер явились бесчисленные аресты, а несколько руководителей борьбы с апартеидом находятся сейчас в тюрьме или ожидают суда. Кроме того, 9 июня этого года в Южной Африке было возобновлено чрезвычайное положение, усугубляя тем самым положение тех, кто вынужден жить в условиях отказа в основных свободах.

Недавно на территории Южной Африки были проведены так называемые муниципальные выборы, хотя сам этот термин явился вызовом и насмешкой над самыми элементарными принципами, которые должны регулировать выборы, поскольку коренное население, составляющее большинство, было лишено права быть избранным, а следовательно, и демократического права представлять свой народ.

Тот факт, что южноафриканские суды могут заявить о том, что даже мирные, следовательно, ненасильственные действия могут представлять собой измену, влекущую за собой смертную казнь, также является источником глубокой тревоги.

Мы узнали, что правительство президента Боты отложило исполнение приговора "шарпевильской шестерке" и недавно освободило двух южноафриканских политзаключенных. Есть также надежда и на то, что Нельсон Мандела не вернется в тюрьму. Такие меры могут заставить нас думать, что так или иначе ненормальные последствия деятельности правительства, инспирированной расистским режимом апартеида, ослабевают. Но если эти акты являются компенсацией за годы несправедливого содержания под арестом и тюремного заключения, то перед нами маневр, являющийся лишь насмешкой над теми, кто борется за восстановление достоинства и справедливости Южной Африки.

Порочный режим апартеида нельзя изменить, он должен быть уничтожен.

Мы приветствуем принятие отдельными странами специальных мер против Южной Африки, однако еще раз подчеркиваем, что отдельные действия государств или групп государств, хотя и могут быть полезными и необходимыми, являются недостаточными.

(Г-н Дельпеч, Аргентина)

Мы неоднократно заявляли и подтверждаем это сегодня, что лишь согласованные действия всех членов Организации Объединенных Наций, включая тех, кто поддерживает существенные связи с Преторией, могут служить эффективным оружием для искоренения апартеида раз и навсегда.

Вместе со странами – членами движения неприсоединения мы убеждены, что единственный способ заставить правительство Южной Африки положить конец постыдному изжившему себя режиму апартеида – это принять новые решения, которые расширили бы сферу применения резолюции 418 (1977) Совета Безопасности. Фактически, наиболее уместным, эффективным и мирным способом достижения этой цели является введение обязательных санкций против режима Претории согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций.

В этой связи Аргентина как непостоянный член Совета Безопасности в период 1987–1988 годов ясно продемонстрировала свою твердую поддержку борьбы Африки против расовой дискриминации. Как в феврале прошлого года, так и в марте этого года Аргентина стала соавтором двух проектов резолюций, в которых содержался перечень основных санкций, которые нужно применить по отношению к правительству Претории. К сожалению, в обоих случаях на эти проекты резолюций было наложено вето.

Я хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз заявить о позиции моего правительства: оно осуждает политику апартеида, проводимую режимом Южной Африки, как преступление против человечества, которому нужно немедленно положить конец, чтобы народ Южной Африки смог воспользоваться благами свободного, демократического и нерасового общества.

Г-н ЗАПОТОЦКИЙ (Чехословакия) (говорит по-английски): Наша Организация рассматривает вопрос о положении на юге Африки практически со времени своего создания. Ряд государств этого региона стали свободными за этот период также благодаря усилиям Организации Объединенных Наций. Недавние события на четырехсторонних переговорах по обеспечению безопасности Анголы и предоставлению независимости Намибии позволяют надеяться на то, что намибийский народ также сможет осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость. Однако ничто не меняется в отношении угнетенного положения народа Южной Африки. Несмотря на решительное осуждение, а также некоторые конкретные действия, предпринятые международным сообществом, и вопреки росту оппозиции в самой Южной Африке, режим

(Г-н Запотоцкий, Чехословакия)

Претории продолжает проводить преступную политику апартеида, политику расовой дискриминации, попирая права человека таким образом, который недопустим в конце XX века. Но политика апартеида означает не только жестокость и террор в отношении миллионов южноафриканцев, это также постоянный источник напряженности в южной части африканского континента – серьезная угроза международному миру и безопасности.

События, произошедшие за последний год, свидетельствуют о все более невыносимом положении режима апартеида Претории. Не помогают частичные, косметические изменения системы апартеида, направленные на то, чтобы сломить возрастающее движение сопротивления и сделать апартеид более приемлемым для международного сообщества. Благодаря единой оппозиции угнетенного народа Южной Африки так называемые муниципальные выборы, проведенные 26 октября этого года, закончились полным провалом.

В соответствии с резолюцией 43/13 Генеральной Ассамблеи Чехословакия рассматривает так называемые муниципальные выборы, так же как и другие махинации, осуществляемые режимом Претории, как шаги, направленные на сохранение апартеида и расового неравенства в Южной Африке, что явно противоречит принципам Устава.

Ввиду неэффективности косметических изменений и других маневров, отвергнутых народом Южной Африки, расистский режим все шире прибегает к применению неприкрытой силы.

На протяжении более чем двух лет в этой стране существует чрезвычайное положение. Оправданные действия угнетенного народа Южной Африки по защите своей страны и человеческого достоинства наталкиваются на самые постыдные формы угнетения: расстрел безоружных людей, пытки и казни. Многие противники апартеида брошены в тюрьмы без суда; продолжаются убийства и похищения. Насилие применяется даже по отношению к детям. Режим Претории пытается расколоть африканское население, искусственно разжигая этнические беспорядки и столкновения. Для того чтобы перекрыть поток правдивой информации о положении в стране, правительство Южной Африки ввело самые жесткие меры цензуры.

Любая деятельность массовых организаций, в которые входят другие представители, помимо белого населения, ограничивается. В конце февраля деятельность 17 организаций, выступающих против апартеида, включая

(Г-н Запотоцкий, Чехословакия)

Единый демократический фронт, были запрещены, и Южноафриканскому конгрессу профсоюзов до сих пор не разрешено заниматься профсоюзной деятельностью за пределами предприятий.

Несмотря на жестокость и террор, народ Южной Африки по-прежнему не сломлен. Это было подтверждено массовой демонстрацией, совпавшей с празднованием семидесятилетия со дня рождения Нельсона Манделы, который был приговорен к пожизненному заключению. Он стал подлинным олицетворением борьбы против апартеида. Празднование юбилея этого героя дало возможность прогрессивной мировой общественности начать беспрецедентную кампанию солидарности с борцами за демократию в Южной Африке. Позвольте мне в этой связи напомнить о том, что президент Чехословацкой Социалистической Республики Густав Гусак наградил Нельсона Манделу орденом Дружбы.

Борьба против апартеида постоянно развивается от этапа нескоординированных действий по сопротивлению к массовому народному движению, ясным и недвусмысленным требованием которого является передача власти расистским меньшинством демократическому большинству. Также растет число реалистически мыслящих представителей белого населения, которые совершенно правильно считают, что система апартеида является препятствием на пути дальнейшего развития страны.

События в Южной Африке ясно показывают, что правительство Южной Африки не сможет проводить свою политику апартеида без продолжающейся помощи со стороны некоторых членов этой Организации. Нас особенно беспокоит продолжающееся сотрудничество некоторых государств с Южной Африкой в военной области, включая ядерную область. Как заявил в августе министр иностранных дел Южной Африки Рулоф Бота, Южная Африка способна производить ядерное оружие. Этот факт представляет серьезную угрозу миру и безопасности не только на африканском континенте, но и во всем мире.

Словесного осуждения бесчеловечного режима апартеида сегодня уже недостаточно. Настало время действовать. Каждый член международного сообщества должен решить, на чьей он стороне. Апартеид должен быть уничтожен полностью и без проволочек.

(Г-н Запотоцкий, Чехословакия)

Решения, принятые Организацией Объединенных Наций и другими международными форумами, а также в ходе наших обсуждений вчера и сегодня, недвусмысленно показывают, что международное сообщество не намерено мириться с существованием режима апартеида. Мы ожидаем, что Организация Объединенных Наций предпримет новые, более эффективные и энергичные меры по обеспечению практического осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о политике апартеида правительства Южной Африки.

Широко признается, что наиболее приемлемыми, эффективными и действительно мирными средствами, с помощью которых международное сообщество могло бы содействовать окончательной ликвидации апартеида, были бы принятые Советом Безопасности всеобъемлющие обязательные санкции против Южной Африки. Несмотря на это, некоторые высказывают мнение, что такие санкции в первую очередь отразятся на черном населении Южной Африки. Чехословакия считает, что это всего лишь пустые отговорки. Исследования показывают, что действительно эффективные санкции серьезнее всего затронут механизм правления Южной Африки. Даже само угнетенное население Южной Африки выступает в поддержку санкций. Мы считаем, что пора международному сообществу приступить к принятию таких санкций против режима Претории. Они должны быть всеобъемлющими и обязательными, как это предусмотрено в главе VII Устава.

Мы готовы поддержать любые меры нашей Организации, которые с помощью санкций содействовали бы искоренению режима апартеида в Южной Африке.

Поэтому Чехословакия принимает участие во всех аспектах борьбы международного сообщества, направленной на ликвидацию апартеида. В соответствии с резолюцией 1761 (XVII) Генеральной Ассамблеи она прекратила всякое сотрудничество с Южной Африкой и не поддерживает с ней ни политических, ни экономических, ни военных, ни каких-либо других связей. Мы последовательно проводим политику бойкота Южной Африки, и наша позиция в вопросе борьбы против политики апартеида является принципиальной и неизменной.

Мы выступаем с поддержкой всех действий и мер на различных уровнях и форумах, направленных на ликвидацию апартеида и установление демократии в Южной Африке. Мы решительно требуем безоговорочного освобождения всех политических заключенных, прежде всего Нельсона Манделы, героического представителя народа Южной Африки.

(Г-н Запотоцкий, Чехословакия)

Мы подтверждаем нашу солидарность с народами Южной Африки и Намибии и с их национально-освободительными движениями, возглавляемыми Африканским национальным конгрессом и Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО). Чехословацкая Социалистическая Республика будет по-прежнему оказывать всяческую поддержку и помощь этим организациям.

Г-н БУДХАТХОКИ (Непал) (говорит по-английски): Очень часто в Организации Объединенных Наций и других форумах правительство Непала, как и многие другие правительства, предупреждало, что, если не ликвидировать систему апартеида, то это будет иметь серьезные последствия не только для Южной Африки, но и для всего региона и за его пределами. Каждый год Ассамблея отмечает продолжающееся ухудшение положения в этой стране. Она недвусмысленно осудила укрепление и усиление расистского господства, а также растущую жестокость и репрессии по отношению ко всем противникам апартеида. Однако расистский режим меньшинства остается глух к этому всеобщему протесту.

Отчаянно пытаясь преодолеть все возрастающую оппозицию, расистский режим прибегает к еще более драконовым мерам. В результате ужесточения правил, регулирующих чрезвычайное положение, силы безопасности и полиции получили еще более широкие полномочия. Тысячи людей, в том числе женщины и дети, были брошены в тюрьмы. Значительное число людей подвергается задержанию без официальных обвинений. Беспристрастные наблюдатели обращают внимание международного сообщества на все большее число смертных приговоров, выносимых расистским режимом. Параллельно с эскалацией репрессий и насилия режим Претории ввел жесткие ограничения на деятельность организации и отдельных лиц, выступающих против апартеида и ведущих борьбу за мирные изменения. Были приняты радикальные и ограничительные меры против ведущейся в рамках закона деятельности профсоюзов. Очевидно, режим пытается скорее успокоить избирателей, голосующих за крайне правое консервативное крыло, нежели приступить к удовлетворению законных чаяний большинства. Вдобавок расистский режим предложил меры, которые лишат группы и отдельных лиц возможности получать помощь из иностранных источников для ведения деятельности против апартеида.

Тогда как все дороги к мирным изменениям систематически блокируются, наемники и убийцы ведут кампанию террора, по-видимому, с согласия сил безопасности. Недавняя волна взрывов, направленная против организаций, выступающих против апартеида, ясно говорит о намерении подорвать деятельность этих организаций и ликвидировать ее членов и лидеров.

Под прикрытием правил, регулирующих чрезвычайное положение, расистский режим в открытую проводит политику перемещения черного населения, как часть плана по укреплению системы так называемых хоумлендов. Режим также продолжает осуществлять строгую цензуру средств массовой информации. Самой большой жертвой кампании оказалась выступающая против апартеида пресса, которая выражает мнение черного большинства. С помощью строгой цензуры и наказаний представителей средств массовой информации режим меньшинства предпринимает все меры, чтобы помешать поступлению сообщений о борьбе против апартеида и жестоком подавлении масс.

Несмотря на жестокие, репрессивные меры, героический народ Южной Африки отказался прекратить борьбу за справедливость и равноправие. Религиозные лидеры и учреждения стали вести борьбу против апартеида более открыто. Точно так же отказались сдаться и профсоюзы. Несмотря на острые разногласия, национально-освободительные движения в настоящее время проводят координированную кампанию, оспаривающую законность расистского режима.

В этой связи моя делегация хотела бы воздать дань уважения "прифронтовым" государствам, которые несут тяжелое бремя, предоставляя убежище и поддержку жертвам апартеида. Южная Африка ведет необъявленную войну против этих государств, с тем чтобы помешать им выполнить свои международные обязательства. Мозамбик и Ангола тяжело пострадали от кампаний по дестабилизации, проводимых расистским режимом. Налеты вооруженных групп на Замбию, приграничное блокирование Ботсваны и террористические акты против Свазиленда и Зимбабве, к сожалению, приняли регулярный характер.

Для проведения репрессий и кампаний по дестабилизации в "прифронтовых" государствах Южная Африка по-прежнему наращивает свою военную мощь. Если международное сообщество не начнет действовать быстро и решительно, расистский режим может ввергнуть весь регион в катастрофу. Вызывает глубокое сожаление то,

(Г-н Будхатхоки, Непал)

что расистский режим может продолжать наращивать вооружения, несмотря на эмбарго на поставку оружия, наложенное в соответствии с резолюцией 418 (1977) Совета Безопасности. Моя делегация обращается ко всем странам с призывом тщательно соблюдать положения резолюции 418 (1977) и прекратить всякую торговлю и сотрудничество с расистским режимом в военной области.

Приобретение режимом Претории ядерного потенциала является зловещим событием. Это инструмент шантажа соседних стран и вызов единодушному желанию стран континента превратить Африку в безъядерную зону. Необходимы срочные меры, чтобы предотвратить эту серьезную угрозу не только для юга Африки, но и для всего мира.

Так называемые реформы, объявленные режимом Претории, не могут иметь никакого значения до тех пор, пока они основываются на политике бантустанизации и лишении африканского большинства его неотъемлемых прав. Генеральная Ассамблея справедливо осудила муниципальные выборы на сегрегационной основе, проводившиеся недавно в Южной Африке. Эти выборы не имели никакой законной силы из-за бойкота со стороны подавляющего большинства.

Генеральная Ассамблея всегда требовала безоговорочного освобождения всех политических заключенных в качестве первого шага на пути к мирному политическому урегулированию. После десятилетий заключения в расистской тюрьме лидер Панафриканистского конгресса г-н Зефания Мотопенг и ветеран профсоюзного движения г-н Гарри Гвала были освобождены в связи с ухудшением состояния здоровья. Старейший лидер движения против апартеида г-н Нельсон Мандела был переведен из тюрьмы на лечение в больницу, где по-прежнему остается под охраной. Моя делегация также отметила, что смертные приговоры, вынесенные так называемой шарпевильской шестерке на общем основании, наконец, под давлением международной общественности и протестов были отменены. Мы надеемся, что эти события, пусть слишком редкие и запоздалые, приведут к изменениям в расистской политике произвола и преследований, заключения национальных лидеров. Лишь политический диалог с этими лидерами может проложить путь к созданию демократического многорасового общества в Южной Африке.

Несмотря на эти меры и некоторые недавние усилия, направленные на прекращение изоляции, режим Претории не продемонстрировал готовности уважать законные права большинства населения. Наоборот, он по-прежнему опирается, причем во все большей степени, на репрессивные жестокие меры для защиты всеми осужденной системы апартеида. Единственный остающийся мирный вариант ликвидации апартеида – это введение всеобъемлющих обязательных санкций в соответствии с главой VII Устава.

Необходимо оказать давление на Южную Африку с помощью экономических санкций и полной изоляции. Приятно отметить, что международное сообщество начало действовать в этом направлении. Свидетельством этому являются бойкоты в области спорта и культуры и изъятие капиталовложений. Заслуживает особого внимания акция, предпринятая странами Северной Европы. Однако эмбарго на нефть необходимо ужесточить и строго контролировать. Меры, предпринятые отдельными странами, могли бы оказать больший эффект при условии их координации и объединения, с тем чтобы воспрепятствовать любым попыткам их неосуществления.

В заключение я хотел бы официально заявить о признательности моей делегации за предпринятые Специальным комитетом против апартеида весьма важные усилия по координации международной борьбы против апартеида. Комитет предоставлял неоценимую

(Г-н Будхатхоки, Непал)

помощь, способствуя росту осознания международной общественностью преступлений, совершенных этой системой. Активная роль Специального комитета служит доказательством того, что Организация Объединенных Наций продолжает играть ключевую роль в наших общих усилиях, направленных на достижение скорейших мирных перемен, с помощью усиления давления на Южную Африку и поддержки механизмов этих перемен.

Г-н АН-НАСЕР (Катар) (говорит по-арабски): Говоря кратко, политика апартеида на юге Африки является отрицанием самых основных прав человека; она воплощает собой отвратительное явление колониализма, которое было ликвидировано во многих частях мира и нашло свой последний оплот в Африке в условиях режима Претории.

Это политика, основанная на господстве меньшинства, составляющего не больше 15 процентов населения, над остальным населением и на монополии политической власти в руках этого меньшинства, которое лишает большинство его политических, экономических и социальных прав.

Еще более важным является отказ большинству в основных правах человека. В эру равных прав для всех и укрепления и усиления прав человека режим Претории по-прежнему строит свою систему апартеида на устаревших расистских теориях и политическом мифе о том, что меньшинство – это избранный богом народ.

Это объясняет упорство правящего меньшинства, бессовестно проводящего политику репрессий, тирании и лишений. Режим Претории продолжает действовать, как если бы он был хозяином, а управляемое большинство – рабами. Это привело к жестокости, репрессиям и недопущению местного населения к участию в управлении своей страной, а также к навязыванию всех форм ограничений на их права и свободы. Такое положение не может существовать в какой-либо другой части мира.

Режим Претории способен продолжать свою жестокость и несправедливость, поскольку он получает помощь и поддержку со стороны некоторых стран по экономическим и стратегическим соображениям. Благодаря этой поддержке режим апартеида продолжает существовать в течение долгих лет; белое меньшинство пользуется многочисленными привилегиями, иммунитетом и огромным богатством; а продвижение международного сообщества в направлении принятия санкций против режима,

расизма белого меньшинства и его нежелания признавать права африканского народа происходит медленно. Положение, еще более усугубляемое другими факторами, по-прежнему препятствует достижению равенства в этой стране.

Израиль находится в авангарде государств, которые помогают Южной Африке, поощряют ее и сотрудничают с ней в военной области. Это происходит потому, что между Израилем и Южной Африкой существует крепкая связь общности взглядов, интересов и судьбы. Серьезная угроза, связанная с существованием такого режима, заключается в том, что если в мире и существуют различия в экономических, политических и социальных правах между народами, то в Южной Африке существует система расовой дискриминации, в рамках которой режим проводит различие между расами и социальными классами на основе цвета кожи и таким образом придает законность апартеиду и делает его основой политической власти, а также экономической и социальной системы.

Это привело к проведению такой экономической и социальной политики, в результате которой черное большинство стало беднейшим из бедных в своей собственной стране и стало возможным узаконивание неравноправного разделения труда между белыми и черными, экономическая деятельность которых, таким образом, подчинена интересам меньшинства, лишаящего их права на собственность в Южной Африке и Намибии и блокирует путь к любой реформе или переменам в экономическом положении большинства.

Что касается политического аспекта положения, африканцы в Южной Африке были разделены. Им также запрещено заниматься государственной деятельностью, исключением являются так называемые бантустаны.

Режим апартеида в Южной Африке продолжает игнорировать международное сообщество. Он делает это с того времени, когда этот вопрос впервые рассматривался Организацией Объединенных Наций в 1952 году, и особенно со времени расправы в Шарпевиле в 1960 году, которая привлекла внимание международной общественности к проблеме апартеида в Южной Африке – и с тех пор Генеральная Ассамблея ежегодно принимала резолюции, осуждающие политику апартеида и призывающие международное сообщество не оказывать никакой помощи режиму, который проводит эту политику в Южной Африке. Однако международное сообщество – особенно те страны, которые имеют

(Г-н ан-Насер, Катар)

общие экономические и социальные интересы с режимом Претории – показало, что резолюции Организации Объединенных Наций имеют лишь то значение и эффект, что они привлекают внимание мировой общественности к трагедии 20 млн. людей, страдающих от угнетения и лишений со стороны меньшинства, насчитывающего менее 6 млн. человек.

Поскольку мы близки к решению намибийского вопроса – и мы надеемся, что на нашем пути не будет препятствий, как это было в прошлом, – мы должны задаться вопросом, существует ли какая-либо надежда на изменение системы апартеида, который не обращает внимания на международное давление и нормы международного поведения, юридические или любые другие.

(Г-н ан-Насер, Катар)

Время от времени мы отмечаем некоторые изменения в политике этого режима. Мы с удовлетворением отмечаем, например, что активист Нельсон Мандела не будет возвращен в тюрьму и что смертная казнь "шарпевильской шестерки" была отменена. Однако мы не заметили пока каких-либо признаков того, что система апартеида, являющаяся источником всех зол Южной Африки, скоро будет ликвидирована.

Согласятся ли все страны мира продолжать оставаться лишь наблюдателями в этом вопросе или они будут выполнять свои гуманные обязательства по Уставу и будут настаивать на праве равенства для всех, независимо от расы, происхождения или цвета кожи, как предусматривает наша Организация?

Мы надеемся, что международное сообщество предпримет новые шаги, поскольку позором для всех является примирение в дальнейшем существовании режима апартеида в Южной Африке.

Г-н МУЛТРИЕ (Багамские Острова) (говорит по-английски): В то время как международное сообщество подтверждает свою приверженность принципам и целям Устава, Южная Африка остается бастионом расизма и апартеида. Чудовищный режим апартеида в Южной Африке продолжает существовать, несмотря на растущее давление, оказываемое через санкции, резолюции, эмбарго и призывы к отказу от капиталовложений.

В течение многих лет политика апартеида правительства Боты продолжает существовать и усиливаться, в результате чего все его действия мы считаем подозрительными, даже те, которые выглядят позитивными. В последнее время эта политика характеризуется разного рода противоречивыми факторами. Как представляется, существует одна политика для "экспорта" и другая - для "местного потребления". В других странах правительство Боты одобрило соглашение между Анголой и Кубой, которое обеспечивает предоставление независимости Намибии в соответствии с резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности, что приведет к выводу кубинских войск из Анголы и прекращению военных вторжений Южной Африки в эту страну.

В Южной Африке завершился трехлетний процесс, в результате которого четыре чернокожих лидера были обвинены в измене за выступление против политики правительства. Это обвинение в измене является чрезвычайным по своему отходу от цивилизованных норм юриспруденции. Осужденные не совершили никакого насилия и не помогали иностранному врагу. Они только выразили протест против системы апартеида. В результате этого, как представляется, любой, кто выступает в качестве

(Г-н Мултрие, Багамские Острова)

лидера оппозиции чернокожих политике правительства, подлежит преследованию за измену. То есть правительство будет иметь возможность требовать проявления лояльности от людей, которые не имеют ни права голоса, ни возможности выступить против правительства. Такое решение свидетельствует о неограниченном угнетении и репрессиях против внутренней оппозиции*.

Затем, и это удивило большинство наблюдателей, президент Бота отменил смертный приговор "шарпевильской шестерке" и объявил, что Нельсон Мандела, после излечения от туберкулеза, будет содержаться в "охраняемой резиденции" и не будет возвращен в тюрьму. Совсем недавно правительство Южной Африки освободило двух чернокожих националистов, долгое время находившихся в тюрьме, один из них – лидер Панафриканского конгресса, а другой – член Африканского национального конгресса; оба они были освобождены, якобы, по гуманитарным соображениям.

Политические соображения, хотя они, может быть, и краткосрочны, также очевидны. Противоречивая политика – политика компромисса за границей и политика репрессий дома – имеет двоякую цель: во-первых, обезоружить консервативную белую оппозицию и провести национальные выборы весной будущего года, во-вторых, отвлечь внимание международного сообщества и этим смягчить давление, оказываемое на эту страну.

Кроме того, предполагаемое финансирование правительством Южной Африки телевизионного сериала "Шака Зулу", который изображает чернокожего человека как кровожадного дикаря, стремящегося к власти и неспособного решать свою собственную судьбу, является еще одной попыткой оправдать апартеид.

Багамские Острова осуждают политику апартеида и удовлетворены тем, что международное сообщество присоединилось к народу Южной Африки, требуя ликвидации этой системы. Однако мы обеспокоены продолжающейся практикой, направленной на подрыв санкций некоторыми странами, которые пользуются экономическим затишьем, созданным мерами, предпринимаемыми другими странами. Багамские Острова считают, что лишь путем существенных экономических санкций можно заставить Южную Африку

* Председатель вновь занимает место Председателя.

(Г-н Мултрие, Багамские Острова)

начать процесс диалога с представителями Африканского национального конгресса и других законных организаций чернокожего населения. Только так можно обеспечить реальный прогресс в направлении ликвидации апартеида.

Багамские Острова с удовлетворением отмечают, что число поддерживающих санкции стран растет во всех регионах. Однако, есть страны, которые по-прежнему продолжают медлить с введением всеобъемлющих экономических санкций против Южной Африки, и мы выступаем за международный консенсус по исключительно важному вопросу санкций.

Мы убеждены в том, что лишь на основе полного искоренения апартеида и создания нерасового демократического общества на базе правления большинства можно обеспечить справедливый и прочный мир и демократию в Южной Африке. Вот почему Багамские Острова поддержали резолюцию 43/13 от 26 октября 1988 года, в которой были осуждены недавно состоявшиеся "муниципальные выборы", противоречащие принципам Устава Организации Объединенных Наций. Кроме того, мы отвергаем любое так называемое урегулирование с помощью переговоров на основе этих выборов.

Подобным же образом мы считаем, что Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него неопценима в борьбе с политикой апартеида Южной Африки. Мы хотели бы, чтобы положения этой Конвенции пользовались большей поддержкой и уважением особенно сегодня, когда мы видим рост сопротивления апартеиду в самой Южной Африке.

Растущее сопротивление чернокожего населения апартеиду свидетельствует о том, что чернокожее большинство невозможно запугать жестокими, варварскими репрессиями и частым введением на продолжительный срок чрезвычайного положения, как это сделано сейчас. Демократия, отсутствие расовой сегрегации, социальная справедливость и отмена апартеида сейчас рассматриваются многими как вопросы жизни и смерти.

Продолжающееся сверхвооружение Южной Африки создает в этом субрегионе ситуацию постоянного отсутствия безопасности, направленную на дестабилизацию "прифронтовых" африканских государств. Багамские Острова считают, что суверенные "прифронтовые" государства юга Африки необходимо защитить от вторжений и бомбардировок со стороны южноафриканской военщины, которая убивает невинное гражданское население, нарушает жизнь общества и разрушает экономику.

(Г-н Мултрие, Багамские Острова)

Багамские Острова решительно осуждают такую практику и призывают всех членов международного сообщества присоединиться к нам в оказании экономической и гуманитарной помощи "прифронтовым" государствам, которые проявляют достойную готовность принести большие жертвы ради дела свободы и справедливости.

Когда Генеральная Ассамблея на прошлой неделе приняла пять резолюций по вопросу о Намибии, Багамские Острова проголосовали за эти резолюции, в которых содержался призыв к выводу южноафриканских войск из Намибии и к созданию свободной и суверенной Намибии. Мы оптимистически смотрим на возможность обеспечения благодаря трехсторонним переговорам с участием Анголы, Кубы и Южной Африки при посредничестве Соединенных Штатов подлинной независимости Намибии.

Южная Африка не может обеспечить мир или процветание на основе господства белых. Единственный путь - подключить к этому чернокожее большинство. Отмена казни "шарпевильской шестерки" является значительным шагом. Безусловное освобождение Нельсона Манделы было бы еще более существенным событием.

(Г-н Мултрие, Багамские Острова)

Прошлый опыт ясно показывает, что недостаточно признания международным сообществом угрозы миру на планете или попрания прав человека и основных свобод со стороны системы апартеида. Необходимо, чтобы все государства - члены нашей Организации на индивидуальной и коллективной основе предприняли соответствующие шаги с целью дальнейшего оказания давления на правительство Южной Африки, вынуждая его отказаться от политики апартеида не когда-то в будущем, а сейчас, поскольку это вопрос первостепенной важности.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

УВЕДОМЛЕНИЕ, ПРЕДСТАВЛЯЕМОЕ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ НА ОСНОВАНИИ ПУНКТА 2 СТАТЬИ 12 УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/43/611)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Генеральной Ассамблее представлена записка Генерального секретаря, содержащаяся в документе A/43/611.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает к сведению этот документ?

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Мы завершили рассмотрение пункта 7 повестки дня.

ПУНКТ 11 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ДОКЛАД СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (A/43/2)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает к сведению доклад Совета Безопасности (A/43/2)?

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Мы завершили рассмотрение пункта 11 повестки дня.

ПУНКТ 16 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ВЫБОРЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНАХ И ДРУГИЕ ВЫБОРЫ

e) ВЫБОРЫ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ: ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/43/864)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): В своей записке (A/43/864) Генеральный секретарь предлагает продлить срок полномочий г-на Жан-Пьера Оке в качестве Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев на трехлетний период начиная с 1 января 1989 года по 31 декабря 1991 года.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает это предложение?

Предложение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): На этом мы завершаем рассмотрение подпункта (е) пункта 16 повестки дня.

ПУНКТ 17 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

НАЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНАХ И ДРУГИЕ НАЗНАЧЕНИЯ

к) УТВЕРЖДЕНИЕ НАЗНАЧЕНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ КОНФЕРЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ: ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/43/866)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): В свой записке (A/43/866) от 25 ноября 1988 года Генеральный секретарь предлагает продлить назначение г-на Кеннета Дадзие в качестве Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на следующий трехлетний период начиная с 1 января 1989 года по 31 декабря 1991 года.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея подтверждает продление назначения г-на Дадзие?

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Мы завершили рассмотрение подпункта (к) пункта 17 повестки дня.

ПРОГРАММА РАБОТЫ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я хотел бы проинформировать членов Ассамблеи, что я получил письмо от постоянного представителя Иордании в Организации Объединенных Наций, где содержится просьба от имени арабских государств о том, чтобы рассмотрение пункта 37 повестки дня, озаглавленного "Вопрос о Палестине", был отложен до даты, которая будет определена после консультаций.

(Председатель)

Поэтому я предлагаю, чтобы Ассамблея отложила рассмотрение пункта 37 повестки дня по вопросу о Палестине до даты, которая будет объявлена позднее.

Поскольку возражений нет, я могу считать, что Ассамблея принимает решение.

Решение принимается.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.